

mercredi 11 juin 2014 9h30

Temple Lanterne

10 rue Lanterne - Lyon 1er

Récital de Master

Julia Boucaut, Pierre Meliz
trompette baroque

Heinrich Ignaz Franz Biber (1644-1704)

Sonate X a cinque (1676)

Pierre Meliz avec la participation d'André Costa (violon), Rachel Cartry et Florian Verhaegen (alto), Aude Walker-Viry (violoncelle) et Mathieu Jolivet (orgue).

PRENTZEL (?- ?)

Sonate en Do Majeur pour trompette, basson et basse continue (C. 1650)

Julia Boucaut avec la participation de Niels Coppalle (doulciane) et Maurycy Raczynski (orgue)

Heinrich Schütz (1585 – 1672)

Buccinate in neomia tuba, Jubilate Deo in chordis e organo SW275-6, Symphoniae sacrae I (1629)

Pierre Meliz avec la participation d'Isabelle Eder (basse continue), François Cardey (cornet), Thomas Lépilliez et Eric Tremolieres (ténor), François Maniez (basse) et Isaure Lavergne (doulciane).

Johann Sebastian BACH (1685 – 1750)

BWV 147 Herz und Mund und Tat und Leben (cantate excutée le 2 juillet 1723- visitation de la vierge)

1. Chœur : Herz und Mund und Tat und Leben
7. Aria : Hilf, Jesu, hilf, daß ich auch dich bekenne
8. Recitativo : Der höchsten Allmacht Wunderhand
9. Aria: Ich will von Jesu Wundern singen
10. Choral: Jesus bleibet meine Freude

Julia Boucaut avec la participation de Camille Joutard (soprano), Axelle Verner (alto), Thomas Lépilliez (Ténor), Florent Karrer (baryton), Reynier Guerrero et Sayaka Shinoda (violon et alto), Jessica Fay-Siegelau (alto), Clara Fellman (viloncelle), Niels Coppalle (basson) et Mathilde Blaineau (orgue).

Sous la direction de Tanguy Bouvet.

***** Pause 10h – 10h20 *****

Johann Melchior MOLTER (1695-1765)

Sonata Grossa in D-dur BWV 4.5 für zwei Clarini, Prinzipale, Pauken, zwei Oboen, Fagott, Streicher und B.c.

1. Adagio
2. Allegro
3. Largo
4. Tempo di gavotta
5. Andante
6. Tempo di menuetto

Julia Boucaut & Pierre Meliz avec la participation d'Elodie Brethenoux (trompette), Sébastien « Touff » Hervier (timbales), Isaure Lavergne et Marie Ploquin (flûtes), Niels Coppalle (basson), Reynier Guerrero, Aleksandra Brzðowska, Sayaka Shinoda et Jean-Marie Gardette (violon), Jessica Fay-Siegelaug (alto), Clara Fellman (violoncelle) et Isabelle Eder (clavecin)

***** Pause 10h40 – 11h *****

Philipp Jacob RITTLER (1637-1690)

Allein Gott in der Höh' sei Ehr – Sonata á 6 für 2 Cornettini, Clarino, 3 Posaunen & B. c.

Pierre Meliz avec la participation de Christophe Hecka et Tiago (cornettino), Guillaume Bernard et Adrien Muller (sacqueboute), Clémentine Serpinet (sacqueboute basse), Matthieu Jolivet (orgue).

Giuseppe Torelli (1658-1709)

Suonata con Tromba, archi e organo, G.1 (1690)

1. Andante
2. Allegro
3. Grave
4. Allegro

Julia Boucaut avec la participation de Reynier Guerrero et Sayaka Shinoda (violon), Jessica Fay-Siegelaug (alto), Clara Fellman (violoncelle) et Maurycy Raczynski (orgue)

Jan Krtil Tomaschek (1774 – 1850)

Divertimento

Pierre Meliz avec la participation de Loréline Champ (flûte traversière), Benjamin Christ et Marion Allain (clarinette), Diane Mugot et Isaure Lavergne (basson), Pandora Burrus et Caroline Elsen (cor).

***** Pause 11h30– 11h45 *****

François-Georges Auguste Dauverné (1799-1874)

Quatuor numéro 6

Julia Boucaut & Pierre Meliz avec la participation d'Elodie Brethenoux et Jonathan Picq (trompette)

Traduction cantate BWV 147 – Herz und Mund und Tat und Leben

1. Chœur : Herz und Mund und Tat und Leben

**Herz und Mund und Tat und Leben
Muss von Christo Zeugnis geben
Ohne Furcht und Heuchelei,
Dass er Gott und Heiland sei.**

*Cœur et bouche et action et vie
Doivent témoigner du Christ
Sans crainte ou hypocrisie,
Qu'il est Dieu et Sauveur.*

7. Aria : Hilf, Jesu, hilf, daß ich auch dich bekenne

**Hilf, Jesu, hilf, dass ich auch dich
bekenne
In Wohl und Weh, in Freud und
Leid,
Dass ich dich meinen Heiland
nenne
Im Glauben und Gelassenheit,
Dass stets mein Herz von deiner
Liebe brenne.**

*Aide-moi, Jésus, que je puisse aussi te
connaître
Dans la prospérité et le malheur, dans la joie
et le chagrin,
Pour que je puisse t'appeler mon sauveur
Dans la foi et la tranquillité,
Que mon cœur puisse toujours brûler de ton
amour.*

8. Recitativo : Der höchsten Allmacht Wunderhand

**Der höchsten Allmacht Wunderhand
Wirkt im Verborgenen der Erden.
Johannes muss mit Geist erfüllet
werden,
Ihn zieht der Liebe Band
Bereits in seiner Mutter Leibe,
Dass er den Heiland kennt,
Ob er ihn gleich noch nicht
Mit seinem Munde nennt,
Er wird bewegt, er hüpfet und springet,
Indem Elisabeth das Wunderwerk
ausspricht,
Indem Mariae Mund der Lippen Opfer
bringet.
Wenn ihr, o Gläubige, des Fleisches
Schwachheit merkt
Wenn euer Herz in Liebe brennet,
Und doch der Mund den Heiland nicht
bekennet,
Gott ist es, der euch kräftig stärkt,
Er will in euch des Geistes Kraft
erregen,
Ja Dank und Preis auf eure Zunge
legen.**

*La main merveilleuse du très haut Tout-
puissant
Est active dans les mystères de la terre.
Jean doit avoir été rempli par l'Esprit
Déjà dans le corps de sa mère,
Le lien de l'amour
De sorte qu'il connaissait le Sauveur,
Même s'il ne pouvait pas encore
Le nommer de sa bouche,
Il devint plein d'entrain, il sauta et remua
Tandis qu'Élisabeth exprimait le miracle,
Tandis que la bouche de Marie donnait
l'offrande de ses lèvres,
Si vous, ô croyants, notez la faiblesse de la
chair,
Si vos cœurs brûlent d'amour,
Et vos bouches ne connaissent pas encore le
Sauveur
Alors c'est Dieu qui puissamment vous
donnera la force,
Il éveillera la puissance de l'esprit en vous,
Oui, posez remerciements et louanges sur vos
lèvres.*

9. Aria: Ich will von Jesu Wundern singen

**Ich will von Jesu Wundern singen
Und ihm der Lippen Opfer bringen,
Er wird nach seiner Liebe Bund
Das schwache Fleisch, den irdischen
Mund
Durch heiliges Feuer kräftig zwingen.**

*Je veux chanter les miracles de Jésus
Et lui apporter l'offrande de mes lèvres,
Vers le lien de son amour,
La chair faible, la bouche terrestre,
Par le saint feu, il les contraindra
vigoureusement.*

10. Choral: Jesus bleibet meine Freude

**Jesus bleibet meine Freude,
Meines Herzens Trost und Saft,
Jesus wehret allem Leide,
Er ist meines Lebens Kraft,
Meiner Augen Lust und Sonne,
Meiner Seele Schatz und Wonne;
Darum lass ich Jesum nicht
Aus dem Herzen und Gesicht.**

Jésus que ma joie demeure,
Le réconfort et la sève de mon cœur
Jésus réduit tout chagrin,
Il est la force de ma vie,
Le délice et le soleil de mes yeux,
Le trésor et la félicité de mon âme;
Donc je ne laisserai pas Jésus
Loin de mon cœur et de ma vue.



Julia BOUCAUT

Née en 1986, Julia Boucaut commence l'apprentissage de la trompette à l'âge de 8 ans. Titulaire d'un DEM de trompette mention très bien avec distinction au Conservatoire à Rayonnement Régional de Bordeaux, elle se spécialise dans la pratique sur instrument historique dans la classe de Serge Tizac au sein de la même institution. En 2009, elle intègre la classe de trompette naturelle de Jean-François Madeuf au Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Lyon.

Depuis son entrée au CNSMD de Lyon, elle se perfectionne dans l'interprétation des musiques baroque, classique et pré-romantique lors de stages et d'académies (Académie européenne d'Ambronay, Jeune Orchestre Atlantique, Académie du Périgord Noir, etc.) auprès de musiciens et chefs tels que Sigiswald Kuijken, Christophe Coin, Alessandro Moccia ou Paul Agnew. Elle se produit régulièrement en France et en Europe au sein d'ensembles professionnels tels que Le Concert Spirituel, La Grande Ecurie et Chambre du Roy, Europa Barroca...

Passionnée de chant, elle suit des cours de technique vocale auprès d'Isabelle Eschenbrenner depuis 2011 et se produit régulièrement en chœur.



Pierre MELIZ

Né en 1989, Pierre Meliz commence la trompette à l'âge de 7 ans. Diplômé du Conservatoire à Rayonnement Départemental de Tarbes et du Conservatoire à Rayonnement Régional de Toulouse, il intègre à 19 ans le Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Lyon dans la classe de Jean-François Madeuf où il finit actuellement son cursus en Master.

En Juin 2012, il obtient la Licence de musicologie ainsi que le Diplôme National Supérieur Professionnel de Musicien (DNSPM).

Intéressé par l'enseignement, il est de 2010 à 2013, professeur assistant de trompette au CRD de Tarbes. Depuis septembre 2013, il enseigne à l'école de musique de La Tour de Salvagny, en périphérie lyonnaise. Pierre se spécialise dans la musique ancienne et collabore avec plusieurs ensembles professionnels ce qui l'amène à se produire en France et à l'étranger (Allemagne, Suisse....).

Il participe ces dernières années à différents projets d'orchestre : concerts avec l'ensemble baroque de Toulouse dirigé par Michel Brun (cantates de Bach) , concerts avec l'orchestre français des jeunes (baroque) dirigé par Paul Agnew, sessions d'orchestre au CNSMD de Lyon sous la direction de Jean-Marc Aymes, Alessandro Moccia et Peter Csaba, et au CNSMD de Paris avec Fabio Bonizzoni (concerti grossi de Corelli) et Paul Agnew. Il se produit régulièrement avec l'ensemble parisien "Opalescences" mais aussi dans le cadre du festival du Périgord Noir (dir: Michel Laplénie) et au sein du Jeune Orchestre Atlantique dirigé par Philippe Herreweghe et Jean-François Heisser.

Il est, depuis mars 2014, membre de la musique des équipages de la flotte de Toulon dirigée par Marc Sury et Alexandre Kosmicky.

Professeur

Trompette baroque Jean-François Madeuf

Chef de département Yves Rechsteiner

Conservatoire national supérieur musique et danse de Lyon
direction Géry Moutier
3 quai Chauveau, C.P. 120 – F-69266 Lyon cedex 09
téléphone : 33 (0)4 72 19 26 26 – télécopie : 33 (0)4 72 19 26 00
web : www.cnsmd-lyon.fr